

**GB: EU declaration of conformity**

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EU member states.

BG: Декларация за съответствие на ЕО

Ние, фирма Grundfos, заявяваме с пълна отговорност, че продуктите ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕО.

CZ: Prohlášení o shodě EU

My firma Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, na které se toto prohlášení vztahuje, je v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sblížení právních předpisů členských států Evropského společenství.

DK: EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produkterne ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EU-medlemsstaternes lovgivning.

EE: EÜvastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuiskulist vastutust selle eest, et toode ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, mille kohta all olev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud all pool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ liikmesriikides.

ES: Declaración de conformidad de la UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 a los que hace referencia la siguiente declaración cumplen lo establecido por las siguientes Directivas del Consejo sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros de la UE.

FI: EU-vaatimusten mukaisuusvakuutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, joita tämä vakuutus koskee, ovat EY-/EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämiseen tähtäävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

FR: Déclaration de conformité UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, auxquels se réfère cette déclaration, sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres UE relatives aux normes énoncées ci-dessous.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστική δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΕ.

HR: EU deklaracija sukladnosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s dolje navedenim direkti-

vama Vijeća o usklađivanju zakona država članica EU-a.

HU: EU megfeleléségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 termékek, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

IS: ESB-samræmisyfirlýsing

Við, Grundfos, lýsum því yfir og ábyrgjumst að fullu að vörurnar ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, sem þessi yfirlýsing á við um, samræmist tilskipunum ráðs Evrópubandalaganna um samræmingu laga aðildarríkja ESB.

IT: Dichiarazione di conformità UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, ai quale si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri UE.

LT: ES atitikties deklaracija

Mes, Grundfos, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka žemiau nurodytas Tarybos Direktyvas dėl ES



šalių narių įstatymų suderinimo.

LV: ES atbilstības deklarācija

Sabiedrība Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, uz kuru attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par ES dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

NL: EU-conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EU-lidstaten.

NO: EUs samsvarsærklæring

Vi, Grundfos, erklærer under vårt eneansvar at produktene ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med Det europeiske råds direktiver om tilnærming av forordninger i EU-landene.

PL: Deklaracja zgodności UE

My, Grundfos, oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że nasze produkty ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3,

których deklaracja niniejsza dotyczy, jest zgodny z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich.

PT: Declaração de conformidade UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, aos quais diz respeito a declaração abaixo, está em conformidade com as Directivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da UE.

RO: Declarația de conformitate UE

Noi Grundfos declarăm pe propria răspundere că produsele ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, la care se referă această declarație, sunt în conformitate cu Directivele de Consiliu specificate mai jos privind armonizarea legilor statelor membre UE.

RS: Deklaracija o usklađenosti EU

Mi, kompanija Grundfos, izjavljujemo pod punom vlastitom odgovornošću da je proizvod ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, na koji se odnosi deklaracija ispod, u skladu sa dole prikazanim direktivama Saveta za usklađivanje zakona država članica EU.

RU: Декларация о соответствии нормам ЕС

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделия ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, к которому относится нижеприведённая декларация, соответствует нижеприведённым Директивам Совета Евросоюза о тождественности законов стран-членов ЕС.

SE: EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rådsdirektiv om inbördes närmande till EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

SI: Izjava o skladnosti EU

V Grundfosu s polno odgovornostjo izjavljamo, da je izdelek ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, na katerega se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic EU.

SK: ES vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkty ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 na ktoré sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, sú v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených

smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov EÚ.

TR: AB uygunluk bildirgesi

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3 ürünlerinin, AB üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlıştırılmasıyla ilgili durumun aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

UA: Свідчення про відповідність вимогам ЄС

Ми, компанія Grundfos, під нашу одноосібну відповідальність заявляємо, що вироби ALPHA1, ALPHA2, ALPHA3, до яких відноситься нижченаведена декларація, відповідають директивам ЕУ, переліченим нижче, щодо тотожності законів країн-членів ЄС.

AR: ي ب و ر و ا ل د ا ح ت ا ل ا ق ق ب ا ط م ر ا ر ق (EU)

نقر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا الفردية بأن اللذين، ALPHA1، ALPHA2، ALPHA3، المنتجين يختص بهما الإقرار أدناه، يكونان مطابقين لتوجيهات المجلس المذكورة أدناه بشأن التقريب بين قوانين الدول (EU) أعضاء الاتحاد الأوروبي.



ALPHA1/2 – EC/EU

Low Voltage Directive (2014/35/EU) RoHS Directive (2011/65/EU) and (2015/863/EU)

Standards used:

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
- EN 60335-2-51:2003 + A1:2008 + A2:2012

Standard used:

- EN IEC 63000:2018

Bjerringbro, 17 February 2022

Jannik Uldal-Christesen

Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S,
Poul Due Jensens Vej 7,
8850 Bjerringbro, Denmark

EMC Directive (2014/30/EU)

Standards used:

- EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Ecodesign Directive (2009/125/EC)

Commission Regulation (EC)

No 641/2009

Commission Regulation (EC)

No 622/2012

Standards used:

- EN 16297-1:2012
- EN 16297-2:2012

Person authorised to compile technical file and empowered to sign the EC declaration of conformity.

ALPHA3 Model B

Radio Equipment Directive (2014/53/EU)

Standards used:

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
- EN 60335-2-51:2003 + A1:2008 + A2:2012
- EN 303 446-1 & -2 v.1.1.0 (draft); EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 55032:2015; EN 61000-6-2:2005; EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0
- EN 300 328 V2.1.1

Ecodesign Directive (2009/125/EC)

Commission Regulation (EC)

No 641/2009

Commission Regulation (EC)

No 622/2012

Standards used:

- EN 16297-1:2012
- EN 16297-2:2012

RoHS Directive (2011/65/EU) and (2015/863/EU)

Standard used:

- EN IEC 63000:2018

Bjerringbro, 17 February 2022

Jannik Uldal-Christesen

Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S,
Poul Due Jensens Vej 7,
8850 Bjerringbro, Denmark

Person authorised to compile technical file and empowered to sign the EC declaration of conformity.



ALPHA1 model B/ ALPHA2 model D/E

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, is in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

- ALPHA1 model B
- ALPHA2L model C
- ALPHA2 model D/E

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

Standards used:

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
- EN 60335-2-51:2003 + A1:2008 + A2:2012

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

Standards used:

- EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013

The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019

Commission Regulation (EC) No 641/2009

Commission Regulation (EC) No 622/2012

Standards used:

- EN 16297-1:2012
- EN 16297-2:2012

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Standards used:

EN IEC 63000:2018

Bjerringbro, 17th of February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
DK-8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.





ALPHA3 Model B

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, is in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:
ALPHA3 model B

Radio Equipment Regulations 2017

Standards used:

- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021
- EN 60335-2-51:2003 + A1:2008 + A2:2012;
- EN 303 446-1 & -2 v1.1.0 (draft); EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013; EN 55032:2015; EN 61000-6-2:2005; EN 301 489-1 V2.2.0; EN 301 489-17 V3.2.0
- EN 300 328 V2.1.1

The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019

Commission Regulation (EC) No 641/2009

Commission Regulation (EC) No 622/2012

Standards used:

- EN 16297-1:2012
- EN 16297-2:2012

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Standard used:
EN IEC 63000:2018

Bjerringbro, 17th of February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
DK-8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.



UKRAINIAN DECLARATION OF CONFORMITY

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Ukrainian resolutions, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below. Valid for Grundfos products: ALPHA1 model B, ALPHA2 L model C, ALPHA2 model D/E.

Resolution No. 1067, 2015 - Technical Regulation of Low Voltage Electrical Equipment Resolution No. 533, 2018- Amendments to some provisions

Standards used:

- ДСТУ EN 60335-1:2017, ДСТУ EN 60335-2-51:2015
- ДСТУ EN 662233:2015

Resolution No. 1077, 2015 - Technical Regulations on Electromagnetic Compatibility

Resolution No. 533, 2018- Amendments to some provisions

Standards used:

- ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2017
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016, ДСТУ EN 61000-3-3:2017

Resolution No 804, 2018 - Establishing a Framework for the Setting of Ecodesign Requirements for Energy-related Products

Resolution No. 153, 2019 - Ecodesign Requirements for Standalone and Integrated Glandless Circulators

Standards used:

- ДСТУ EN 16297-1:2017
- ДСТУ EN 16297-2:2017

Resolution No. 139, 2017 - Technical Regulations on Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Standards used: ДСТУ EN IEC 63000:2020

Importer address:

LLC Grundfos Ukraine,
Business Center Europe
103, Stolychne Shose,
UA-03026 Kyiv, Ukraine
Phone: (+380) 44 237 0400
E-mail: ukraine@grundfos.com

This Ukrainian declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

Bjerringbro, 23 February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the Ukrainian declaration of conformity.



УКРАЇНЬСЬКА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Grundfos, заявляємо під нашу одноосібну відповідальність, що продукція, на яку поширюється декларація нижче, відповідає українським постановам, стандартам та специфікаціям, відповідність яким декларується, як зазначено нижче. Дійсно для продуктів Grundfos: ALPHA1 model B, ALPHA2 L model C, ALPHA2 model D/E.

ПОСТАНОВА від 16 грудня 2015 р. № 1067 Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання

ПОСТАНОВА від 4 липня 2018 р. № 533 Про внесення змін до деяких постанов Кабінету Міністрів України

Використовувані стандарти:

- ДСТУ EN 60335-1:2017, ДСТУ EN 60335-2-51:2015
- ДСТУ EN 662233:2015

ПОСТАНОВА від 16 грудня 2015 р.

№ 1077 Про затвердження Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання

ПОСТАНОВА від 4 липня 2018 р.

№ 533 Про внесення змін до деяких постанов Кабінету Міністрів України

Використовувані стандарти:

- ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 55014-2:2017
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016, ДСТУ EN 61000-3-3:2017

ПОСТАНОВА від 3 жовтня 2018 р.

№ 804 Про затвердження Технічного регламенту щодо встановлення системи для визначення вимог з екодизайну енергоспоживчих продуктів

ПОСТАНОВА від 27 лютого 2019 р.

№ 153 Про затвердження Технічного регламенту щодо вимог до екодизайну безсальникових автономних циркуляційних насосів та безсальникових циркуляційних насосів, інтегрованих у пристрої

Використовувані стандарти:

- ДСТУ EN 16297-1:2017
- ДСТУ EN 16297-2:2017

ПОСТАНОВА від 10 березня 2017 р.

№ 139 Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Використовувані стандарти:

ДСТУ EN IEC 63000:2020

Адреса імпортера:

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА",
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103, м. Київ,
03026, Україна
Тел.: +380 44 237 0400
E-mail: ukraine@grundfos.com

Ця українська декларація відповідності є дійсною лише тоді, коли вона супроводжує інструкції Grundfos.

Bjerringbro, 23 February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Виробник та особа, уповноважена підписувати українську декларацію відповідності.



UKRAINIAN DECLARATION OF CONFORMITY

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Ukrainian resolutions, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below. Valid for Grundfos product: ALPHA3 model B

Resolution No 804, 2018 - Establishing a Framework for the Setting of Ecodesign Requirements for Energy-related Products

Resolution No. 153, 2019 - Ecodesign Requirements for Standalone and Integrated Glandless Circulators

Resolution No. 139, 2017 - Technical Regulations on Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Standards used:

ДСТУ EN IEC 63000:2020

Resolution No. 355, 2017 - Technical Regulation on Radio Equipment

Standards used:

- ДСТУ EN 60335-1:2017, ДСТУ EN 60335-2-51:2015
- ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 61000-3-2:2016
- ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 55032:2017
- ДСТУ EN 61000-6-2:2015, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019
- ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017

Importer address:

LLC Grundfos Ukraine,
Business Center Europe
103, Stolychne Shose,
UA-03026 Kyiv, Ukraine
Phone: (+380) 44 237 0400
Email: ukraine@grundfos.com

This Ukrainian declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

Bjerringbro, 23 February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Manufacturer and person empowered to sign the Ukrainian declaration of conformity.



УКРАЇНСЬКА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Ми, Grundfos, заявляємо під нашу одноосібну відповідальність, що продукція, на яку поширюється декларація нижче, відповідає українським постановам, стандартам та специфікаціям, відповідність яким декларується, як зазначено нижче. Дійсно для продуктів Grundfos: ALPHA3 model B

ПОСТАНОВА від 3 жовтня 2018 р. № 804 Про затвердження Технічного регламенту щодо встановлення системи для визначення вимог з екодизайну енергоспоживчих продуктів

ПОСТАНОВА від 27 лютого 2019 р. № 153 Про затвердження Технічного регламенту щодо вимог до екодизайну безсальникових автономних циркуляційних насосів та безсальникових циркуляційних насосів, інтегрованих у пристрої

Resolution No. 139, 2017 - Technical Regulations on Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Standards used:
ДСТУ EN IEC 63000:2020

ПОСТАНОВА від 24 травня 2017 р. № 355 Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання

Використовувані стандарти:

- ДСТУ EN 60335-1:2017, ДСТУ EN 60335-2-51:2015
- ДСТУ EN 55014-1:2016, ДСТУ EN 61000-3-2:2016
- ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 55032:2017
- ДСТУ EN 61000-6-2:2015, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019
- ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017

Importer address:

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА",
Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103, м. Київ,
03026, Україна
Тел.: +380 44 237 0400
E-mail: ukraine@grundfos.com

Ця українська декларація відповідності є дійсною лише тоді, коли вона супроводжує інструкції Grundfos.

Bjerringbro, 23 February 2022

Jannek Uldal-Christesen
Senior Director

GRUNDFOS Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark

Виробник та особа, уповноважена підписувати українську декларацію відповідності.



RUS

ALPHA2, ALPHA3

Руководство по эксплуатации
Руководство по эксплуатации на данное изделие является составным и включает в себя несколько частей:

Часть 1: настоящее «Руководство по эксплуатации».

Часть 2: электронная часть «Паспорт. Руководство по монтажу и эксплуатации» размещенная на сайте компании Грундфос. Перейдите по ссылке, указанной в конце документа.

Часть 3: информация о сроке изготовления, размещенная на фирменной табличке изделия.
Сведения о сертификации:
Насосы типа ALPHA2, ALPHA3 сертифицированы на соответствие требованиям Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

KAZ

ALPHA2, ALPHA3

Пайдалану бойынша нұсқаулық
Атаулы өнімге арналған пайдалану бойынша нұсқаулық құрамалы болып келеді және келесі бөлімдерден тұрады:
1 бөлім: атаулы «Пайдалану бойынша нұсқаулық»

2 бөлім: Грундфос компаниясының сайтында орналасқан электронды бөлім «Төлкұжат, Құрастыру және пайдалану бойынша нұсқаулық». Құжат соңында көрсетілген сілтеме арқылы өтіңіз.

3 бөлім: өнімнің фирмалық тақташасында орналасқан шығарылған уақыты жөніндегі мәлімет
Сертификаттау туралы ақпарат:
ALPHA2, ALPHA3 типті сорғылары «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» (ТР ТС 004/2011), «Машиналар және жабдықтар қауіпсіздігі туралы» (ТР ТС 010/2011) «Техникалық заттардың электрлі магниттік сәйкестілігі» (ТР ТС 020/2011) Кеден Одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес сертификатталды.

KG

ALPHA2, ALPHA3

Пайдалануу боюнча колдонмо
Аталган жабдууну пайдалануу боюнча колдонмо курамдык жана өзүнө бир нече бөлүкчөнү камтыйт:

1-Бөлүк: «Пайдалануу боюнча колдонмо»

2-Бөлүк: «Паспорт. Пайдалануу жана монтаж боюнча колдонмо» электрондук бөлүгү Грундфос компаниянын сайтында жайгашкан. Документтин аягында көрсөтүлгөн шилтемеге кайрылыңыз.

3-Бөлүк: жабдуунун фирмалык тактасында жайгашкан даярдоо мөөнөтү тууралуу маалымат.
Шайкештик жөнүндө декларация ALPHA2, ALPHA3 түрүндөгү соргучтар Бажы Биримдиктин Техникалык регламенттин талаптарына ылайыктуу тастыкталган: ТР ТБ 004/2011 «Төмөн вольттук жабдуунун коопсуздугу жөнүндө»; ТР ТБ 010/2011 «Жабдуу жана машиналардын коопсуздугу жөнүндө»; ТР ТБ 020/2011 «Техникалык каражаттардын электрмагниттик шайкештиги».



ARM

ALPHA2, ALPHA3

Շահագործման ձեռնարկ
Տվյալ սարքավորման շահագործման
ձեռնարկը բաղկացած է մի քանի մասերից:
Մաս 1. սույն «Շահագործման ձեռնարկ»:
Մաս 2. էլեկտրոնային մաս. այն է՝
«Անձնագիր: Մոնտաժման և
շահագործման ձեռնարկ» տեղադրված
«Գրունդֆոս». Անցեք փաստաթղթի վերջում
նշված հղումով:
Մաս 3. տեղեկություն արտադրման
ամսաթվի վերաբերյալ նշված
սարքավորման պիտակի վրա:
Տեղեկություններ հավաստագրման մասին՝
ALPHA2, ALPHA3 տիպի պոմպերը
սերտիֆիկացված են համաձայն Մաքսային
Միության տեխնիկական կանոնակարգի
պահանջների TP TC 004/2011 «Ցածրավոլտ
սարքավորումների վերաբերյալ», TP TC
010/2011 «Մեքենաների և սարքավորումների
անվտանգության վերաբերյալ»
; TP TC 020/2011 «Տեխնիկական
միջոցների էլեկտրամագնիսական
համատեղելիության վերաբերյալ»:



ALPHA2



ALPHA3



Argentina

Bombas GRUNDFOS de
Argentina S.A.
Ruta Panamericana km.
37.500 Centro Industrial
Garín
1619 Garín Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen
Vertrieb Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.
net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO
BRASIL
Av. Humberto de Alencar
Castelo Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo
- SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztocna Tangenta street
no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.
bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps
(Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong
Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

**Colombia**

GRUNDFOS Colombia
S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota
Conj. Potrero Chico,
Parque Empresarial
Arcos de Cota Bod. 1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA
d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czechia

Grundfos Sales Czechia
and Slovakia s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3

DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@
grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps
Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput
AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207
889 500

France

Pompes GRUNDFOS
Distribution S.A.
Parc d'Activités de
Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin

Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74
94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929
69-3799
e-mail: infoservice@
grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@
grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas
A.E.B.E.
20th km. Athinon-
Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66
83 400
Telefax: +0030-210-66
46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong
Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung
Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 /
27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India
Private Limited
118 Old Mahabalipuram
Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454.
Makasar, Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 /
460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business
Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia
S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano
(Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 /
95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda,
Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

GRUNDFOS Kazakhstan LLP
7' Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe
micr.
KZ-050020 Almaty
Kazakhstan
Phone: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea
Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong,
Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

**Latvia**

SIA GRUNDFOS Pumps
Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60,
LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7
149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps
Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de
México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva
Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144
4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@
grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps
NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley
Crescent
North Harbour Industrial
Estate

Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy
Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS
Portugal, S.A., Rua Calvet
de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440
76 90

Romania

Grundfos Pompe România
SRL
S-PARK BUSINESS CENTER,
Clădirea A2,
etaj 2, Str. Tipografilor, Nr.
11-15, Sector 1,
Cod 013714, Bucuresti,
Romania,
Tel: 004 021 2004 100
E-mail: romania@grundfos.
ro
www.grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore)
Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA,
d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grund-
fos.com

South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.
16 Lascelles Drive,
Meadowbrook Estate
1609 Germiston,
Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grund-
fos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS
España S.A.
Camino de la Fuentecilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan)
Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878



Thailand

GRUNDFOS (Thailand)
Ltd.
92 Chaloeam Phrakiat
Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok
10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San.
ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi
Bölgesi
Ihsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679
7979
Telefax: +90 - 262-679
7905
E-mail: satis@grundfos.
com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237
04 00
Факс.: (+38 044) 237
04 01
E-mail: ukraine@grund-
fos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf
Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds.
LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps
Corporation
9300 Loiret Blvd.
Lenexa, Kansas 66219
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent,
Uzbekistan The
Representative Office of
Grundfos Kazakhstan in
Uzbekistan
38a, Oybek street,
Tashkent
Телефон: (+998) 71 150
3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised
05.2023



99394407

ECM: 1384800 01.2024

GRUNDFOS Holding A/S

Poul Due Jensens Vej 7

DK-8850 Bjerringbro

Tel: +45 87 50 14 00

www.grundfos.com



The name Grundfos, the Grundfos logo are registered trademarks owned by Grundfos Holding A/S or Grundfos A/S, Denmark. All rights reserved worldwide.

GRUNDFOS